

palliative fribourg – freiburg  
C/O AFIPA  
Ch. Cardinal-Journet 3  
1752 Villars-sur-Glâne

## Kosten und Anmeldeverfahren

### Anmeldefrist: 15. November 2012

Sie können sich mit dem beiliegenden Formular anmelden. Wir bitten Sie, das ausgefüllte Formular an folgende Adresse zu senden. Per Post:

palliative fribourg – freiburg  
C/O AFIPA  
Ch. Cardinal-Journet 3  
1752 Villars-sur-Glâne

oder per E-Mail: [office@afipa-vfa.ch](mailto:office@afipa-vfa.ch)

**Achtung:** Bitte füllen Sie ein Formular pro Person aus. Wenn mehrere Personen der gleichen Einrichtung teilnehmen möchten, bitte je ein einzelnes Formular ausfüllen.

### Kosten

Für die Mitglieder\* von palliative fribourg – freiburg: **kostenlos**  
Für Nicht-Mitglieder: **CHF 50.00**

\* Mitglieder (Einzelpersonen oder Einrichtungen) von Partnervereinigungen sowie Kollektivmitglieder von palliative fribourg – freiburg werden als Mitglieder betrachtet und können somit kostenlos teilnehmen. Bitte geben Sie auf dem Anmeldeformular den Namen Ihrer Organisation an. Wir werden den Erhalt Ihrer Anmeldung nicht bestätigen. Nicht-Mitglieder werden zu gegebener Zeit eine Rechnung erhalten. Der Betrag von CHF 50.00 kann bei einer Annullierung der Anmeldung oder Nichtteilnahme an der Veranstaltung nicht erstattet werden.

### Organisation und Informationen

palliative fribourg – freiburg  
Association fribourgeoise de médecine et de soins palliatifs / Freiburger Verein der Palliative-Care  
Secrétariat: AFIPA, Ch. du Cardinal-Journet 3, 1752 Villars-sur-Glâne  
026 915 03 43 • [office@afipa-vfa.ch](mailto:office@afipa-vfa.ch)

Wenn Sie uns am 6. Dezember 2012 erreichen möchten: 079 359 41 01. Wir empfehlen den Teilnehmerinnen und Teilnehmern, die öffentlichen Verkehrsmittel zu benutzen, da in der Stadt Parkplätze nur beschränkt vorhanden sind.

Mit besonderer  
Unterstützung durch  
folgende Partner:



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FRIBOURG

Direction de la santé et des affaires sociales DSAS  
Direktion für Gesundheit und Soziales GSD



## Die Palliativpflege im Raum Freiburg

2. Kongress von palliative fribourg – freiburg

### Donnerstag, 6. Dezember 2012

13.15 – 18.00

### in der Hochschule für Technik und Architektur

Bd. de Pérolles 80, Freiburg

Zur Weiterentwicklung der Palliativpflege in unseren Kanton lädt Palliative Fribourg / Freiburg alle betroffenen Personen ein, an deren zweiten Kongress teilzunehmen.

Im Hinblick auf Palliativpflege verpflichtet sich palliative fribourg – freiburg:

- zur Lebensqualität eines jeden unter Berücksichtigung seiner Freiheit, seiner Wahlfreiheit und seiner Würde beizutragen
- jede Anfrage anzunehmen
- zur gesellschaftlichen Solidarität aufzurufen
- zu informieren, zu orientieren und zu unterstützen
- die Zusammenarbeit zu fördern, indem Unterschiede und Wissensaustausch aufgewertet werden

# Programm

Ab 12.30 Uhr, Empfang vor dem Hörsaal J. Gremaud

## Entwicklung der Palliativpflege im Kanton Freiburg

13.15-15.15 im Hörsaal J. Gremaud (Simultanübersetzung Französisch/Deutsch)

- 13h15-13h30** In Richtung eines kantonalen Konzeptes der Palliativpflege, **Anne-Claude Demierre**, Staatsrätin, Direktion für Gesundheit und Soziales des Kantons Freiburg
- 13h30-14h30** Ergebnisse des Pilotprojektes „Mobiles Palliative Care Team“ und Perspektiven für die Erweiterung auf den ganzen Kanton, **Frédéric Fournier** Projektleiter und leitender Pflegefachmann des Mobilien Palliative Care Teams Voltigo, Freiburger Krebsliga.
- 14h30-14h45** Die Herausforderungen der inter-institutionellen Zusammenarbeit bei der Entwicklung des Palliativpflege Dispositivs. **Rose-Marie Rittener**, Direktorin der Gesundheitsligen des Kantons Freiburg und **Raymonde Achtari**, ehemalige Direktorin der Fondation pour l'aide et les soins à domicile de la Sarine.
- 14h45-15h15** PAUSE

## Die Workshops von Palliative Freiburg (15.15-17.00 Uhr)

Die Workshops werden im Hörsaal und in den gekennzeichneten Räumen der Schule stattfinden. Sie dauern 75 Minuten und finden in Französisch und Deutsch (Workshop 5) statt. Die TeilnehmerInnen können ihre Workshops frei wählen. Der rote Faden der Workshops ist die Interdisziplinarität. Die Workshops werden durch Binome von Fachleuten aus zwei Sektoren oder aus verschiedenen Ausbildungsrichtungen oder durch Binome von Fachleuten/Angehörigen-Freiwilligen.

- Workshop 1** *Spiritualität und Palliativpflege*  
Moderator: **Herr Serge Kaninda** (Seelsorger), ReferentInnen: **Herr Michel Nyabenda**, Theolog, Leiter der spirituellen Dienste der CHUM von Montreal (Kanada) und **Frau Dr. Stéphanie Monod-Zorzi**, Geriaterin, vom Dienst Geriatrie und geriatrischen Rehabilitation des CHUV (Lausanne), Autorin des Buches « Soins aux personnes âgées, intégrer la spiritualité »
- Workshop 2** *Freiwillige und Fachleute im Bereich Palliativpflege: welche Interaktionen, Begrenzungen, Erwartungen?*  
Moderatoren und ReferentInnen: **Frau Micheline Repond**, Ausbilderin von « Vivre avec la mort » und **Herr Dr. Vincent Griesser** Präsident des Vereins PROSCA (association de soutien aux personnes touchées par le cancer de la prostate).

### Workshop 3

*Zusammen die Möglichkeiten ausbreiten: Rückblick auf die Situationen der Palliativpflege, die durch das freiburgische Mobilteam für Palliativpflege erlebt wurden*

Moderator und Referent: **Frédéric Fournier**, leitender Pflegefachmann des Mobilien Palliative Care Teams Voltigo. Weitere Referentinnen: **Dr. Rémy Boscacci**, Hausarzt, Spezialist FMH in Innerer Medizin und Infektionskrankheiten, **Géraldine Magnin-Gendre**, leitende Pflegefachfrau Fondation pour l'aide et les soins à domicile de la Sarine und **Isabelle Scherer**, Freiberufliche Pflegefachfrau

### Workshop 4

*Medikamente und Material: Präsentation von Werkzeugen und Praxis für die häusliche Unterstützung*

Moderation und ReferentInnen: **Herr Dr Christian Repond**, Präsident der Apothekergesellschaft des Kantons Freiburg, und **Frau Catherine Esseiva**, Pflegefachfrau des Mobilteams und der Einheit für Palliativpflege

### Workshop 5

*Die Zusammenarbeit zwischen Pflegefachperson-Arzt-Patient und Familie in der Palliativ-Care*

Moderatoren und Referentinnen: **Frau Dr. Florence Meer**, Allgemeinpraktikerin FMH, in Flamatt, **Frau Kathrin Brunner**, Pflegefachfrau Spitex Sense

### 16h50-17h00

PAUSE

## Plenarreferat und Schlussfolgerungen (17.00-18h00 Uhr)

im Hörsaal J. Gremaud (Simultanübersetzung Französisch/Deutsch)

- 17.00-17.40 Uhr** «Interdisziplinarität in den Palliativpflegen Vor- und Nachteile» durch **Herrn Dr. François Mayemba Mbaki**, Leiter der Gerontopsychiatrie, Spital des Berner Juras, mit Diplom in Philosophie und Theologie
- 17.40-18.00 Uhr** Schlussfolgerungen und Dank durch **Frau Marie-Flore Ernoux**, Co-Präsidentin der Palliative Freiburg
- Ab 18.00 Uhr** bis ungefähr um 19 Uhr wird in der Eingangshalle ein reichhaltiger Aperitif serviert.

palliative fribourg – freiburg ist eine gemeinnützige, zweisprachige Vereinigung, deren Hauptziel die Förderung der Entwicklung von Palliativpflege im Kanton Freiburg ist. Diese kantonale Sektion der schweizerischen Vereinigung Palliative-ch wurde im November 2010 gegründet. Sie vereint Kollektivmitglieder (Gesundheitsinstitutionen, fachliche Dachorganisationen, Gesundheitsligen, Vereinigungen von Freiwilligen, ...) sowie individuelle Mitglieder. palliative fribourg – freiburg ist als dynamisches Netz zu betrachten, das sich dafür einsetzt, dass leidende Personen und ihre Angehörigen täglich in jedem Ort des Kantons über Palliativpflege verfügen können.

- Ich nehme am Nachmittag des 6. Dezembers 2012 teil.
- Ich bin bereits Einzelmitglied von palliative fribourg – freiburg.
- Ich bin Mitglied eines Kollektivmitglieds von palliative fribourg – freiburg. Name der Organisation (genaue Angabe): \_\_\_\_\_
- Ich möchte Einzelmitglied von palliative fribourg – freiburg werden (Jahresbeitrag: CHF 100.-) und somit in den Genuss der kostenlosen Teilnahme am Kongress vom 6. Dezember 2012 kommen.

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

 Ich möchte nicht Mitglied werden.

## 2. Kongress von palliative fribourg – freiburg

**Donnerstag, 6. Dezember 2012**  
13.15 – 18.00

**in der Hochschule für Technik und Architektur**  
Bd. de Ferrolles 80, Freiburg

Sie können das Anmeldeformular ebenfalls per Mail an [office@afipa-vfa.ch](mailto:office@afipa-vfa.ch) schicken. Das entsprechende Formular finden Sie auf der Internetseite [www.afipa-vfa.ch](http://www.afipa-vfa.ch).

**Anmeldedeadline: 15. November 2012**  
Wir bitten Sie, ein Formular pro Person auszufüllen.



Name: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Einrichtung oder Arbeitgeberin: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_

Funktion: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_